

I

(Resolutioner, rekommendationer och yttranden)

RESOLUTIONER

RÅDET

RÅDETS RESOLUTION

av den 16 november 2007

om en europeiska kulturagenda

(2007/C 287/01)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD,

- 1) som erinrar om Europeiska gemenskapen mål, särskilt enligt artikel 151 i fördraget,
- 2) som hänvisar till bestämmelserna i Unescokonventionen om skydd för och främjande av mångfalden av kulturyttringar,
- 3) som beaktar kommissionens meddelande av den 10 maj 2007 om en europeisk agenda för en kultur i en alltmer globaliserad värld ⁽¹⁾,
- 4) som erinrar om sina slutsatser av den 24 maj 2007 om den kulturella och den kreativa sektorns bidrag till uppnåendet av Lissabonmålen ⁽²⁾,
- 5) som beaktar de erfarenheter som gjorts vid planeringen och genomförandet av rådets arbetsplaner för 2002–2004 och 2005–2007 ⁽³⁾,
- 6) som beaktar resultatet av det första forumet för kultur i Europa, som ägde rum i Lissabon 26-27 september 2007,
- 7) som är övertygat om att kulturen och dess särställning, inklusive mångspråkigheten, är mycket viktiga komponenter i den europeiska integrationsprocess som grundar sig på gemensamma värderingar och ett gemensamt arv – ett process som erkänner, respekterar och främjar kulturell mångfald och kulturens övergripande roll,
- 8) som betonar att kultur och kreativitet är viktiga drivkrafter för personlig utveckling, social sammanhållning, ekonomisk tillväxt, skapandet av arbetstillfällen, innovation och konkurrenskraft,
- 9) som delar åsikten att kulturens roll bör ges ett bättre erkännande i den nya omgång av Lissabonagendan som inleds 2008,
- 10) som anser att kulturen, som ett medel att stärka det internationella samarbetet, bör ingå som ett viktigt inslag i EU:s yttre förbindelser,
- 11) som understryker det nära sambandet mellan kultur och utveckling och välkomnar en mer proaktiv roll för medlemsstaterna och Europeiska gemenskapen inom ramen för deras respektive verksamhet för yttre bistånd i syfte att främja tillkomsten av en dynamisk kultursektor i utvecklingsländerna och som noterar kommissionens förslag att öka och diversifiera finansieringen för att förbättra den lokal befolkningens tillgång till kultur och tillträdet för dessa länders kulturprodukter till de europeiska marknaderna,
- 12) som betonar vikten av fördjupad interkulturell dialog på internationell nivå, bland annat med länder som befinner sig i en utsatt situation, och av att icke-statliga aktörer engageras för att främja bättre kunskap och förståelse,

EUROPEISK KULTURAGENDA

- 1) VÄLKOMNAR kommissionens förslag att fastställa en europeiska kulturagenda, vilken uppfattas som ett viktigt steg mot ökat samarbete på kulturområdet för att öka den europeiska verksamhetens konsekvens och synlighet inom området, samtidigt som kulturen övergripande roll stärks,

⁽¹⁾ Dok. 9496/07 och åtföljande arbetsdokument som förtecknar gemenskapsåtgärder på kulturområdet (dok. 9496/07 ADD 1).

⁽²⁾ Dok. 9021/07.

⁽³⁾ EGT C 162, 6.7.2002 och dok. 13839/04.

Strategiska mål

- 2) STÖDER de tre strategiska mål som anges i kommissionens meddelande inför utarbetandet av en gemensam europeiska kulturagenda, dvs. att
- främja kulturell mångfald och interkulturell dialog,
 - främja kulturen som en drivkraft för kreativitet inom ramen för Lissabonstrategin för tillväxt, sysselsättning, innovation och konkurrenskraft,
 - främja kulturen som ett väsentligt inslag i unionens internationella förbindelser,

Särskilda mål

- 3) ÄR ENIGT OM att dessa tre strategiska mål närmare innebär att

A. VAD GÄLLER FRÄMJANDET AV KULTURELL MÅNGFALD OCH INTERKULTURELL DIALOG

- uppmuntra rörlighet hos artister och andra yrkesverksamma på kulturområdet,
- främja kulturarvet genom att göra det lättare att flytta samlingar och främja digitaliseringsprocessen i syfte att förbättra allmänhetens tillgång till olika typer av kulturella och språkliga uttryck,
- främja en hållbar interkulturell dialog som bidrar till europeisk identitet, europeiskt medborgarskap och social sammanhållning i Europa, bland annat genom att utveckla medborgarnas interkulturella kompetens,

B. VAD GÄLLER FRÄMJANDET AV KULTUREN SOM KREATIVITETSKATALYSATOR

- främja bättre utnyttjande av synergieffekterna mellan kultur och utbildning, bland annat genom att uppmuntra konstutbildning och aktivt deltagande i kulturell verksamhet i syfte att utveckla kreativitet och innovation,
- främja tillgången till resurser för chefs-, affärs-, och företagarutbildning som är särskilt anpassad till kulturområdet och kreativ verksamhet,
- utveckla en gynnsam miljö för framväxten av kulturella och kreativa branscher, bland annat den audiovisuella sektorn, och därigenom maximera deras, särskilt de små och medelstora företagens, utvecklingsmöjligheter genom bättre utnyttjande av befintliga program och initiativ och genom att stimulera kreativa partnerskap mellan kultursektorn och andra

sektorer, bland annat inom ramen för lokal och regional utveckling,

C. VAD GÄLLER KULTUREN SOM ETT VÄSENTLIGT INSLAG I DE INTERNATIONELLA FÖRBINDELSERNA

- ge kulturfrågorna en mer framträdande plats i EU:s yttre förbindelser och utvecklingspolitik.
- främja Unescokonventionen om skydd för mångfalden i kulturella innehåll och konstnärliga uttryck och bidra till att den genomförs internationellt,
- utveckla interkulturell dialog och växelverkan mellan de civila samhällena i EU:s medlemsstater och tredjeländer,
- uppmuntra till utökat samarbete mellan kulturinstitutionerna i EU:s medlemsstater, inbegripet kulturinstitut, i tredjeländer och med deras motsvarigheter i dessa länder,

Subsidiaritet och flexibilitet

- BETONAR att verksamhet i riktning mot dessa mål bör ha verkligt europeiskt mervärde och bedrivs i full respekt för subsidiaritetsprincipen, samt att dessa gemensamma riktlinjer på EU-nivå inte utesluter att medlemsstaterna fastställer och uppfyller sina egna nationella politiska mål,
- UNDERSTRYKER att dessa mål bör betraktas som en flexibel ram i syfte att vägleda kommande verksamhet på kulturområdet,

ARBETSMETODER**Dialog med kultursektorn**

- ÄR ENIGT OM att en fortlöpande, mångskiktad och flexibel dialog med kulturintressenter och i samråd med sektorn på alla nivåer – lokal, regional och europeisk nivå – är väsentligt för både utarbetandet och genomförandet av en europeisk kulturagenda,
- VÄLKOMNAR kommissionens avsikt att identifiera representativa samtalspartner från sektorn och att kartlägga den i syfte att etablera kommunikationskanaler och strukturera dialogen med intressenterna,
- ÄR ENIGT OM att mot bakgrund av det positiva resultatet av den första kulturforumet i Lissabon den 26–27 september 2007 är samspel med och mellan de civila samhällena på såväl nationell som europeisk nivå ett viktigt led vid sammanställningen av intressenternas åsikter inom ramen för den regelbundna rapporteringen,

Den öppna samordningsmetoden

- 9) ANSER att den nya strategi för samarbete på kulturområdet som föreslås av kommissionen, nämligen att den öppna samordningsmetoden används i en särskilt anpassad form och med beaktande av sektorns särdrag, kommer att utgöra en flexibel och icke-tvingande ram för strukturering av samarbetet till förmån för de strategiska målen för den europeiska kulturagendan, samt för att främja utbytet av bästa metoder,
- 10) BESLUTAR ATT
- a) den öppna samordningsmetoden ska användas på ett flexibelt sätt som passar kulturområdet och i full respekt för medlemsstaternas behörighet, inklusive deras regionala och lokala myndigheters behörighet, samt i överensstämmelse med subsidiaritetsprincipen, varvid medlemsstaternas deltagande i berörda åtgärder och förfaranden ska ske på frivillig grund,
 - b) vid tillämpningen av den öppna samordningsmetoden kommer särskild uppmärksamhet ägnas åt att i enlighet med den proportionalitetsprincip som fastställs i EG-fördraget ⁽¹⁾ minimera de finansiella och administrativa bördorna på de olika aktörerna,
 - c) målen för den europeiska kulturagendan kommer uppnås genom treåriga arbetsplaner som omfattar ett begränsat antal prioriterade områden, som rådet fastställer vara lämpliga för den öppna samordningsmetoden under motsvarande tidsperiod; kommissionen kommer på grundval av dessa prioriterade områden att föreslå specifika åtgärder för de arbetsplaner som kommer att diskuteras, kompletteras, uppdateras och vid behov godkännas av ministerrådet,
 - d) rådet ska i samarbete med kommissionen ha en central uppgift för att säkerställa kontinuiteten och uppföljningen av de prioriterade åtgärdsområdena och för att driva processen framåt,
 - e) kommissionen ska efter samråd med det berörda rådsorganet [kulturkommittén] utarbeta och förelägga rådet en lägesrapport som bland annat grundar sig på den information som medlemsstaterna frivilligt har lämnat i enlighet med principerna i punkt 10 a och b ovan,

f) aktörer på kulturområdet och allmänheten ska informeras om arbetsplanens mål och prioriterade åtgärder i syfte att förbättra den allmänna medvetenheten om det kulturella samarbetet på europeisk nivå och dess synlighet,

- 11) ÄR ENIGT OM att i enlighet med punkt 10 c ska arbetsplanerna för 2008–2010 inriktas på de prioriterade åtgärdsområden som anges i bilagan,
- 12) framför att rådet i samarbete med kommissionen får se över tillämpningen av den öppna samordningsmetoden på kulturområdet mot bakgrund av gjorda framsteg och med beaktande av rapportering och utvärdering enligt led e ovan, samt att
- 13) Europaparlamentet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén samt Regionkommittén ska informeras om genomförandet av arbetsplanerna,

Övergripande aspekter

- 14) ANMODAR kommissionen att fortsätta arbetet med statistiska definitioner och metoder inom kulturområdet, så att det finns jämförbara statistiska uppgifter till grund för faktabelagd politik och verksamhet,
- 15) VÄLKOMNAR att kommissionen inrättar en avdelningsövergripande grupp för att, i enlighet med artikel 151.4 i EG-fördraget, se till att de kulturella aspekterna beaktas på ett bättre sätt då den handlar enligt andra bestämmelser i fördraget,
- 16) REKOMMENDERAR att gränsytan mellan de kulturella aspekterna och annan gemenskapspolitik utökas genom samordning mellan de berörda rådskonstellationerna i frågor som berör kulturområdet och genom att det skapas en effektiv och konsekvent mekanism för regelbunden rapportering om och uppföljning av de kulturella aspekterna i fråga om andra bestämmelser i fördraget,
- 17) ANMODAR Europeiska rådet att godkänna dessa slutsatser som ram för en europeisk kulturagenda.

⁽¹⁾ Artikel 5 i detta, tolkad genom punkt 9 i protokoll nr 30, fogat till fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, om tillämpning av subsidiaritets- och proportionalitetsprinciperna.

BILAGA

PRIORITERADE ÅTGÄRDSOMRÅDEN 2008–2009

I enlighet med bestämmelserna i punkterna 10 c och 11 ovan ska följande åtgärder prioriteras i samband med de strategiska målen i den europeiska kulturagendan:

- Att förbättra villkoren för rörlighet hos artister och andra yrkesverksamma på kulturområdet.
 - Att främja tillgången till kultur, särskilt genom främjande av kulturarv, flerspråkighet, digitalisering, kulturturism, synergier med utbildning, särskilt konstutbildning och bättre rörlighet för konstsamlingar.
 - Att ta fram uppgifter, statistik och metoder inom kultursektorn och förbättra deras jämförbarhet.
 - Att maximera kulturindustrins och den kreativa industrins, särskilt de små och medelstora företagens, utvecklingsmöjligheter.
 - Att främja och genomföra Unescokonventionen om skydd för och främjande av mångfalden av kulturyttringar.
-